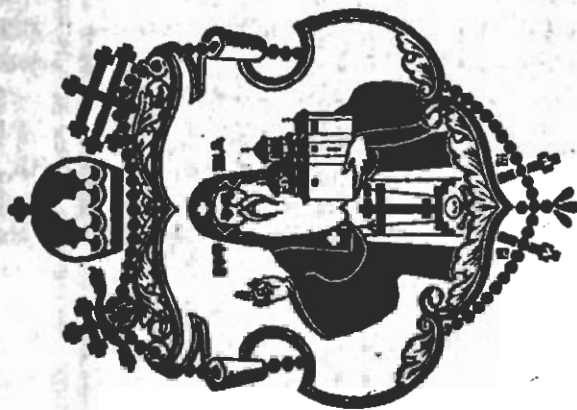




# MITROPOLIA OLTENIEI

REVISTA OFICIALĂ A ARHIEPISCOPIEI CRAIOVEI  
ȘI A EPISCOPIEI RIMNICULUI ȘI ARGHEȘULUI



ANUL XXI, Nr. 5-6 MAI - Iunie 1969

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:

SECȚIA CULTURALĂ A SFINTEI ARHIEPISCOPII A CRAIOVEI

Ms. 69/56

## CUPRINSUL

	Pag.
<b>I. ARTICOLE</b>	
Prof. N. BANESCU, <i>Din istoria Imperiului Bizantin. Perioada protobizantină. I. Constantin cel Mare</i> . . . . .	355
Pr. Prof. NIC. PETRESCU, <i>Observații și propuneri cu privire la traducerea Noului Testament (III)</i> . . . . .	387
Pr. D. BUZĂTU, <i>Nedela, chumarca, polira</i> . . . . .	398
MIHAI STĂNESCU, <i>Din dată și penețiu de scintei (Troia)</i> . . . . .	401
<b>II. INSEMNAȚII</b>	
Pr. D. BALĂȘA, <i>Biserici din Gorj</i> . . . . .	402
ION CONST. VASILE, <i>Satul și biserica Bătrâni, comuna Gârviț, jud. Vâlcea</i> . . . . .	408
<i>Mențiuni bibliografice</i> . . . . .	411
<b>III. DOCUMENTE</b>	
Pr. D. BALĂȘA, <i>Trei pergamene slavone privitoare la satete Jablania (Mehe-dinți) și Ștețaneși (Gorj)</i> . . . . .	412
ALEXANDRA POPESCU-DOLJ, <i>Un document de la Marea Basarab pentru Mîndă-lița Arnoia</i> . . . . .	416
<b>IV. ACTUALITĂȚI TEOLOGICE</b>	
PARASCHIV V. ION, <i>Semnilicașia icoanei ortodoxe</i> . . . . .	420
<b>V. INDRUMAR OMILETIC</b>	
Pr. ILIE D. BRĂȚAN, <i>Predică la Duminica Sfinților Părinți</i> . . . . .	440
Pr. DUMITRU SOARE, <i>Pogorîrea Duhului Sânt</i> . . . . .	443
<b>VI. CRONICA BISERICEASCA</b>	
<b>BISERICILE ORTODOXE SURORI</b>	
BISERICA ORTODOXĂ RUSĂ. — Participarea Bisericii Ortodoxe Ruse la Confe-rinta Bisericilor Europene; — Vizite la Patriarhia din Moscova; — Par-ticiparea la comemorarea Sfinților Chiri; — Numirea de episcop . . . . .	448
BISERICA ORTODOXĂ BULGARĂ. — Noul mitropolit al plovidivului . . . . .	449
BISERICA ORTODOXĂ DIN POLONIA. — Moartea mitropolitului Ștefan al Varșoviei și a foștii Polonă, de Diacon. AN. LEFTER . . . . .	449
<b>BISERICI NEORTODOXE</b>	
BISERICA ROMANO-CATOLICĂ. — Numirea unor noi cardinali; — Edictarea la rangul de cardinal a teologului preot profesor Jean Daniélou; Mgr Jan Willebrands, cardinal; — Sîmplicitatea protocolului și ceremoni-ului cardinalilor; — Comisia teologică internațională a Vaticanului . . . . .	450
<b>BULETIN INFORMATIV</b>	
<i>Diferite știri</i> . . . . .	453

Ciociu C., *Monografia jud. Dorohoi*, p. 65-66 [despre cele 3 bis.]; Ionescu de la Brad, *Agricultura Dorohoi*, p. 225-229 [despre sat].

ORȚEȘTI - FĂLCIU<sup>m</sup>.

OSĂȘTI, jud. Vaslui (bis. de lemn Sf. Voievozi, ante 1809). Vezi și Schitul

Relejiș.

A.B., 1931, p. 204 [cat. 1809]; AEH, 1934, p. 80, 1935, p. 107, 1936, p. 119, 1938, p. 190 [bis. din 1815 sau 1822; Iorga N., *Neamul Agariș, răzeși fălcieni și vasluțeni. Citeva documente*, Buc., 1915 (din *Analele Acad. Rom.*, Mem. Sect. Ist., s. II, t. XXXVII, 1914-1915, p. 189 și urm.). [Publică și doc. referitoare la satul Oșești]; «I. Neculcea», 1924, p. 1-45 [despre sat].

OȘEBIȚI - Bacău (bis. din c. 1820, în stare rea la 1890).

«Bis. ori. rom.», 1890, p. 379.

OSOIUL, jud. Iași (bis. ante 1839)<sup>m</sup>.

Anuar 1930, p. 90-91 [Bis. Buna Vestire, 1845].

OSTOPCENI - Botoseni, (bis. Sf. Voievozi, 1852).

Anuar 1930, p. 117-118.

OȘLOBENI - Neamț (metoh al m-rii Neamț, începutul sec. XIX).

Rosetti R., *Conflicții dintre guvernul Moldovei și m-rea Neamțului*, Buc., 1910,

vol. I, p. 59 [mențiune metoh].

OSTĂȘEȘTI, vezi Bîrcești.

## VII. SPICUIRI DIN PRESA

TEODOR N. MANOLACHE, *Comemorarea Sfințului Chiril la 1100 de ani de la moartea sa*; — *Evocarea personalității lui Teohard Chardin*; — *Jurnalul lui Gala Galaction*; — *Academicianul profesor Iorgu Iordan despre preocupările Institutului de lingvistică*; — *Convorbiri despre literatura enciclopedică românească* 455

## VIII. RECENZII

*Biblia sau Sfânta Scriptură*, tipărită sub îndrumarea și cu purtarea de grijă a Prea Fericitului Părinte Justinian, Patriarhul Bisericii Ortodoxe Române...; București, 1968, de Pr. Prof. NIC. PETRESCU 466  
L. Demény, *L'imprimerie cyrillique de Macarios de Vatachie*, 1969 467  
Ion Istudor și Ion Băls, *Contribuții la cunoașterea materialelor folosite în pictura murală exterioară a bisericilor din secolul al XVI-lea din Bucovina și la unele probleme de tehnică*, 1969, de Pr. I. IONESCU 469  
*Calendarul ortodox «Credința» pe anul 1969*, editat de Episcopia Misionară Ortodoxă Română în America; — *Almanahul Parohiei ortodoxe române din Viena pe anul 1969*, de Pr. DUMITRU ȘOARE 471  
*Asterios Aigyriou, Anastasios Gordios et la polemique anti-islamique post-byzantine*, în «Revue des Sciences religieuses», 43-e année no. 1, janv. 1969, de I. G. 476  
*Note bibliografice*, de O. POPESCU 477

## IX. REVISTA REVISTELOR

«Revista Patriarhiei din Moscova», nr. 4, 5, 6/1969, de Diac. AN. LEFTER; *Altarul*, revista Parohiei ortodoxe române din Londra, II, de Diac. P. I. DAVID; — «Glasul Bisericii», nr. 1-2/1969; «Mitropolia Moldovei și Sucevei», nr. 1-2/1969; — «Mitropolia Ardealului» nr. 11-12/1968; — «Mitropolia Banatului», nr. 1-3/1969, de I.V.G. 485

## X. DOCUMENTAR

N. STOICESCU, *Bibliografie privind monumentele feudale din Moldova (N. O.)* 494

Toate lucrările trimise redacției revistelor vor fi scrise la mână, pe o singură pagină, la două rânduri (2.000 semne pe pagină), în patru exemplare. Notele vor fi scrise la sfințitul lucrării, cu numerotație în continuare, tot la două rânduri.

Pentru referințele bibliografice se vor avea în vedere următoarele norme: Se vor indica toate datele, în limba originală (numele și prenumele autorului, titlul complet, editia, locul apariției, editura, anul, paginile pentru cărți; iar pentru articole — pe lângă autor și titlu — : revista în care apar, respectiv, anul de apariție, numărul, luna și anul, paginile). Titlurile cărților sau, respectiv, ale articolelor, vor fi subliniate cu o linie. Se recomandă o atenție deosebită pentru claritatea și conciziunea stilului, precum și pentru ortografie.

Articolele nu pot depăși 16-20 pagini (fără preambul și note).

Responsabilitatea conținutului articolelor o au în întregime autorii.

Manuscrisele nepublicate nu se restituie.

N. STOICESCU.

27. Vezi holarăniile din 1933 și 1865 (Acad. R. S. România, MCCXX:21, 193, 194-195).

28. Despre sat vezi doc. de la Arh. St. Buc., ep. Roman, pach. IV.

29. Amintiri în doc. la 1899 Ian. 10 (Arh. St. Buc., Tribunalul Iași, S. III, MDCCLXIV:2). Despre satul Oșului de Sus vezi Acad. R. S. România, CMXLIX:24.

30. Despre satul Ostopeni, fost proprietatea lui M. Știrbeș, vezi opisele de doc. de la Acad. R. S. România, pach. CDXXVII:2, BXV:28 și disc. Ibidem, pach. MGHII și CDLVII.

31. Despre satul Oșești, vezi planul de moște de la 1811 (Arh. St. Buc., f.n. MMDCCCXX:2).

32. Vezi pomelnicul la Acad. R. S. România, ms. 3079 (din 1836).